

เก่งภาษาอาเซียน ★ เวียดนาม ★

Xin chào.



คำศัพท์และบทสนทนาสำหรับผู้เริ่มเรียนรู้ภาษาเวียดนาม

เก่งภาษาอาเซียน

เวียดนาม

“เรารักอาเซียน” เขียน

สุรศักดิ์ ตรีนนท์, มนต์ชนก ศาสตร์หนู วาดภาพประกอบ

แก่งภาษาอาเซียน เวียดนาม
“เรารักอาเซียน”
สำนักพิมพ์อมรินทร์คอมมิกส์

ในเครือบริษัทอมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน)
378 ถนนชัยพฤกษ์ (บรมราชชนนี) เขตตลิ่งชัน กรุงเทพฯ 10170
โทรศัพท์ 0-2422-9999 ต่อ 4964, 4969
โทรสาร 0-2434-3555, 0-2434-3777, 0-2435-5111
E-mail: info@amarin.co.th

สงวนลิขสิทธิ์หนังสือเล่มนี้ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. 2537
ห้ามคัดลอกเนื้อหา ภาพประกอบ รวมทั้งดัดแปลงเป็นแถบบันทึกเสียง ตลับวีดิทัศน์
หรือเผยแพร่ด้วยรูปแบบและวิธีการอื่นใดก่อนได้รับอนุญาต

สื่อดิจิทัลนี้ให้บริการดาวน์โหลดสำหรับผู้รับบริการตามเงื่อนไขที่กำหนดเท่านั้น การทำซ้ำ
ดัดแปลง เผยแพร่ ไม่ว่าวิธีใดๆ นอกเหนือจากเงื่อนไขที่กำหนด ถือเป็นความผิดอาญา ตาม
พรบ. ลิขสิทธิ์ และ พรบ. ว่าด้วยการกระทำความผิดเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์

เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 978-974-289-678-2

เจ้าของ ผู้พิมพ์ผู้โฆษณา บริษัทอมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน)
กรรมการผู้จัดการใหญ่ ระริน อุทกะพันธุ์ ปัญจรุ่งโรจน์
บรรณาธิการอำนวยการ อุษณีย์ วิรัตน์พันธ์
บรรณาธิการ สิริกานต์ ผลงาม
ซันเอ็ดิเตอร์ รวิพรรณ จารุทวี
ศิลปกรรมผู้ออกแบบปก อรณัญช์ สุขเกษม

คำนำสำนักพิมพ์

ความแตกต่างทางด้านภาษาของประเทศสมาชิกอาเซียนทั้ง 10 ประเทศ ทำให้คนในอาเซียนสื่อสารกันค่อนข้างลำบาก แม้จะมีภาษาอังกฤษเป็นภาษาราชการที่ใช้ร่วมกันในอาเซียน แต่ด้วยระดับการศึกษาในแต่ละประเทศที่ไม่เท่ากัน ผู้คนส่วนใหญ่ในอาเซียนจึงยังไม่สามารถใช้ภาษาอังกฤษได้นัก การขาดทักษะทางด้านภาษาและการสื่อสารนี้เองที่ปิดกั้นโอกาสหลาย ๆ ด้าน

สำนักพิมพ์อมรินทร์คอมมิกส์เล็งเห็นความสำคัญของการเรียนรู้ภาษาในอาเซียน เพราะเชื่อว่าการปูพื้นฐานด้านภาษาคือก้าวแรกในการเข้าสู่ประชาคมอาเซียนอย่างมั่นใจ โดยเฉพาะเด็กและเยาวชนซึ่งเป็นวัยที่มีความพร้อมและสามารถเรียนรู้ภาษาได้อย่างรวดเร็ว พ่อแม่ผู้ปกครองจึงควรส่งเสริมทักษะทางด้านนี้ให้บุตรหลานตั้งแต่เยาว์วัย

หนังสือเสริมการอ่านนอกห้องเรียนกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ระดับชั้นประถมศึกษา ชุด “เก่งภาษาอาเซียน” เป็นหนังสือสอนภาษาที่เข้าใจง่าย ด้วยภาพสีสันสวยงามประกอบคำศัพท์และบทสนทนาพื้นฐานที่นำไปใช้ได้จริง ทั้งชุดมี 9 เล่ม คือ ภาษาเวียดนาม พม่า เขมร มลายู บาฮาซาอินโดนีเซีย ตากาล็อก ลาว จีน อังกฤษ เหมาะสำหรับเป็นคู่มือให้พ่อแม่ครูอาจารย์ที่ไม่มีพื้นฐานภาษาอาเซียนได้ฝึกลูกสอนหลานให้เก่งภาษาอาเซียนเพื่อเตรียมพร้อมเมื่อเข้าสู่ประชาคมอาเซียน

สำนักพิมพ์อมรินทร์คอมมิกส์

เมษายน 2556

สารบัญ

บทที่
1

คำศัพท์และบทสนทนา
ในชีวิตประจำวัน

9

บทที่
2

คำศัพท์และบทสนทนา
เกี่ยวกับร่างกายของเรา

17

บทที่
3

คำศัพท์และบทสนทนา
เกี่ยวกับอาหาร

23

บทที่
4

คำศัพท์และบทสนทนา
เกี่ยวกับการเดินทางท่องเที่ยว

31









ภาษาราชการคือ ภาษาเวียดนาม
ซึ่งแต่เดิมในการเขียนจะใช้ตัวอักษรที่พัฒนาและ
ดัดแปลงมาจากตัวอักษรจีนที่เรียกว่า จื๋อโนม
(Chữ Nôm) แต่ในปัจจุบันใช้ตัวเขียนเป็น
ตัวอักษรละตินที่เรียกว่า กวิ๊วหงือ (Quốc
Ngữ)

นอกจากนี้ยังมีการใช้ภาษาอังกฤษ
ภาษาจีน และภาษาท้องถิ่น และเนื่องจาก
เวียดนามเคยเป็นเมืองขึ้นของฝรั่งเศสมาก่อน
จึงยังคงมีการใช้ภาษาฝรั่งเศสอยู่บ้าง

ฟิลิปปินส์





บทที่

1

คำศัพท์และบทสนทนา
ในชีวิตประจำวัน

คำศัพท์



ขาว
trắng
จิ้ง



เทา
xám
สาม



ดำ
đen
แดน



ฟ้า
xanh da trời
แข็ง ขย่า เจ่ย



น้ำเงิน
xanh biển
แข็ง เปี่ยน



เขียว
xanh lá cây
แข็ง หลา เกีย



แดง
đỏ
ด้อ



ม่วง
tím
ดิม



ชมพู
hồng
ห่ง



ส้ม
cam
กาม



น้ำตาล
nâu
เหว



เหลือง
vàng
หว่าง

Sun

วันอาทิตย์
Ngày chủ nhật
หังย จู เทญิด

Mon

วันจันทร์
Ngày thứ hai
หังย ถือ ฮาย

Tue

วันอังคาร
Ngày thứ ba
หังย ถือ บา

Wed

วันพุธ
Ngày thứ tư
หังย ถือ ตือ

Thu

วันพฤหัสบดี
Ngày thứ năm
หังย ถือ นัม

Fri

วันศุกร์
Ngày thứ sáu
หังย ถือ เสา

Sat

วันเสาร์
Ngày thứ bảy
หังย ถือ บั๊ย



คำศัพท์



มกราคม
tháng một/
tháng giêng
ถาง โหมด/ถาง เขี้ยว



กุมภาพันธ์
tháng hai
ถาง ฮ่าย



มีนาคม
tháng ba
ถาง บา



เมษายน
tháng tư
ถาง ตือ



พฤษภาคม
tháng năm
ถาง ห้ม



มิถุนายน
tháng sáu
ถาง เส้า



กรกฎาคม
tháng bảy
ถาง บั๊



สิงหาคม
tháng tám
ถาง ต้าม



กันยายน
tháng chín
ถาง จั๊



ตุลาคม
tháng mười
ถาง เหมื่อย



พฤศจิกายน
tháng mười một
ถาง เหมื่อย โหมด



ธันวาคม
tháng mười hai
ถาง เหมื่อย ฮ่าย

0
không
ค็อง

1
một
โหมด

2
hai
ฮ่าย

3
ba
บา

4
bốn
บ๊น

5
năm
หั้น

6
sáu
เส้า

7
bảy
บัย

8
tám
ด้าม

9
chín
จิ้น

10
mười
เหมื่อย

100
một trăm
โหมด จั้ม

500
năm trăm
หั้น จั้ม

1,000
một nghìn
โหมด ห่งน

10,000
mười ngàn
เหมื่อย ห่งน

100,000
một trăm ngàn
โหมด จั้ม ห่งน

1,000,000
một triệu
โหมด เจี้ยว



สวัสดี

Xin chào./Chào.

ซินจ่าว/จ่าว

ลาก่อน

Tạm biệt.

ต๋าม เบียด

ราตรีสวัสดิ์

Chúc ngủ ngon.

จู้ก หงู งอน

สบายดีไหม

Bạn có khỏe không?

บั้น ก้อ แหว่ ค็อง

สบายดี

Có/Tôi khỏe.

ก้อ/โตย แหว่

ขอบคุณ

Cám ơn.

ก๋าม เอ็น

คุณชื่ออะไร

Bạn tên (là) gì?

บั้น เตน (หล่า) สยี่

ฉันชื่อ...

Tôi tên là....

โตย เตน หล่า...

ยินดีที่ได้รู้จัก

Rất hân hạnh được gặp bạn.

เซียด เหิน แห่ง เดือก กับ บั่น

แล้วพบกันใหม่

Hẹn gặp lại.

แท่น กับ หล่าย

ฉันเสียใจ

Tôi buồn lắm.

โตย บ่วน หล้ม

ฉันไม่เข้าใจ

Hiểu rồi.

เหี่ยว โส่ยย

ช่วยพูดอีกครั้งได้ไหม

Nói lại được không.

หนอย หล่าย เดือก ค้อง

ช่วยพูดช้าๆ หน่อย

Bạn nói chậm đi được không.

บั่น หนอย เจ้ม ดี เดือก ค้อง

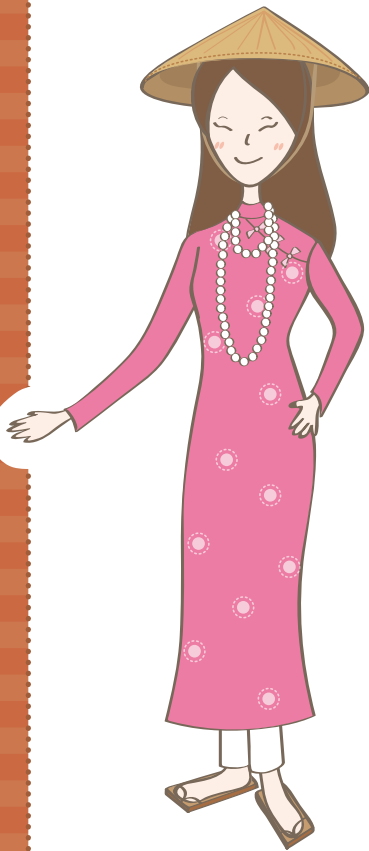




บทที่

2

คำศัพท์และบทสนทนา
เกี่ยวกับร่างกายของเรา



- | | | | |
|----|----------|-----------|--------------|
| 1 | ศีรษะ | đầu | เดีว |
| 2 | ผม | tóc | ต็อก |
| 3 | ใบหน้า | mặt | หมัด |
| 4 | ตา | mắt | มัด |
| 5 | จมูก | mũi | หมุย |
| 6 | ปาก | mồm/miệng | โหม่ม/เหมียง |
| 7 | ฟัน | răng | ซยัง |
| 8 | หู | tai | ต่าย |
| 9 | ไหล่ | vai | ว้าย |
| 10 | หน้าอก | ngực | หจิก |
| 11 | ท้อง | bụng | บุง |
| 12 | เอว | eo | แอว |
| 13 | แขน | bắp tay | บ๊ีบ ตัย |
| 14 | มือ | tay | ตัย |
| 15 | นิ้วมือ | ngón | หงอน |
| 16 | เล็บ | móng | หม่อง |
| 17 | ขา/เท้า | chân | เจิน |
| 18 | หัวเข่า | đầu gối | เดีว โก้ย |
| 19 | ข้อเท้า | khớp chân | เค็บ เจิน |
| 20 | นิ้วเท้า | ngón chân | หงอน เจิน |



ปวดหัว
đau đầu
เดา เด่ว



เป็นไข้
bị sốt
บี โซด



ปวดท้อง
đau bụng
เดา บุง



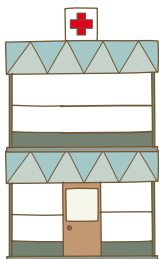
ปวดฟัน
đau răng
เดา ซยัง



อาหารเป็นพิษ
bị ngộ độc thức ăn
บี โหงะ ดก ทิก อัน



ไมเกรน
đau một bên đầu
เดา โหมด เบน เด่ว



โรงพยาบาล
bệnh viện
เบ่ง เหวี่ยน

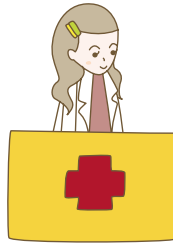


คลินิก
phòng khám chữa bệnh
ฟอง ขาม เจื้อ เบ่ง

คำศัพท์



ร้านขายยา
hiệu thuốc
หิ้วว ทัก



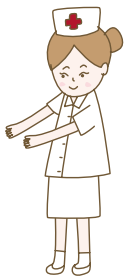
เภสัชกร
dược sĩ
เสยือก ลี



รถพยาบาล
xe cấp cứu
แซ เก็บ กั้ว



หมอ
bác sĩ
บัก ลี



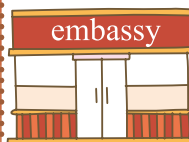
พยาบาล
y tá
อี ต้า



ตำรวจ
công an
กง อาน



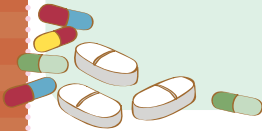
สถานีตำรวจ
đồn công an
โด้น กง อาน



สถานทูต
sứ quán
สือ กว๋าน

ฉันไม่สบาย
Tôi bị ốm.
โตย บิ โอ้ม

ฉันได้รับบาดเจ็บ
Tôi bị tổn thương.
โตย บิ โต่น เทื่อง



คุณมียาตัวนี้ไหม
Bạn có thuốc này không?
บั้น ก่อ ท้าวก หนึ่ย ค็อง

คุณช่วยเรียกตำรวจให้ฉันหน่อย
Gọi công an cho tôi với.
ก่อย กง อาณ จอ โตย เทวย

ช่วยพาฉันส่งโรงพยาบาลที
Đưa tôi đi bệnh viện với.
เดื่อ โตย ดี เบ่ง เทวี่ยน เทวย

ช่วยด้วย!
Cứu tôi với!
กั้ว โตย เทวย

ช่วยมาเร็วๆ ด้วย
Đến mau mau.
เดิ่น เมมา เมมา

ฉันต้องการล่ามภาษาอังกฤษ
Tôi cần người phiên dịch tiếng Anh.
โตย เกิ่น เท่งออย เฟี่ยน ดยิก เตียง แอ็ง

ของฉันหาย
Bị mất đồ.
บิ เม็ด โต้

ฉันถูกปล้น
Bị ăn cướp.
บิ อั้น เกือบ





บทที่

3

คำศัพท์และบทสนทนา
เกี่ยวกับอาหาร

คำศัพท์



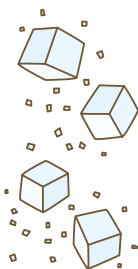
เกลือ
muối
หมวย



พริกป่น
ớt bột
เอ็ด โบด



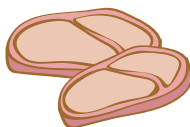
พริกไทย
hạt tiêu
หาด เตียว



น้ำตาล
đường
เดื่อง



น้ำปลา
nước mắm
เหือก หมัม



เนื้อหมู
heo/lợn
แหว/เหลี่ยน



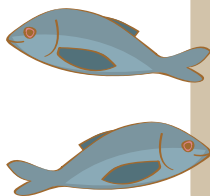
เนื้อวัว
bò
บ่อ



ไก่
gà
ก่า



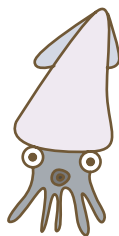
เป็ด
vịt
หวัด



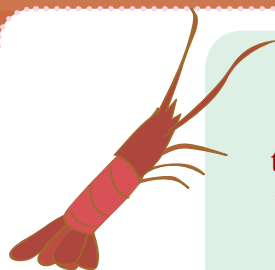
ปลา
cá
ก๊า



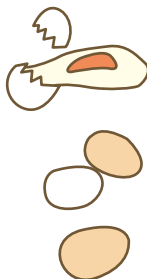
ปู
cua
ก๊ว



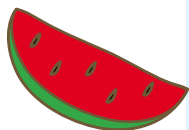
ปลาหมึก
cá mực
ก๊า หมึก



กุ้ง
tôm
โตม



ไข่
trứng
จิ้ง

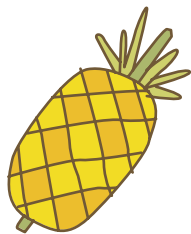


แตงโม
dưa hấu
เซยื่อ เทว



กล้วย
chuối
จ้วย

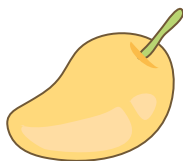
คำศัพท์



สับปะรด

dứa

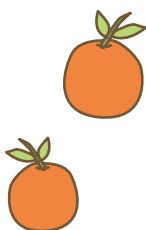
เสี้ยว



มะม่วง

xoài

ส่ว่าย



ส้ม

cam

กาม



น้ำเปล่า

nước trắng

เหือก จิ้ง



กาแฟ

cà phê

กำ เฟ



ชา

trà/chè

จ่า/แจ๋



น้ำผลไม้

nước hoa quả

เหือก ฮว่า กว่า



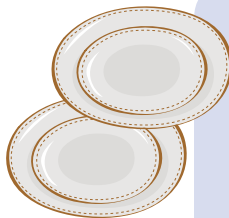
นม

sữa

เสื่อ



ร้านอาหาร
tiệm ăn
เต๋ยม อั้น



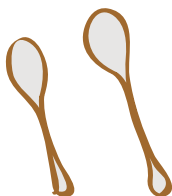
จาน
đĩa
เดี่ย



ถ้วย
chén ăn
แจ้น อั้น



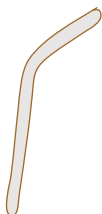
ส้อม
đũa
เซี่ยม



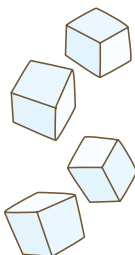
ช้อน
thìa
เถี่ย



แก้วน้ำ
cốc/ly
ก๊อก/ลี



หลอด
ống hút
อั่ง ฮุด



น้ำแข็ง
đá
ด้า

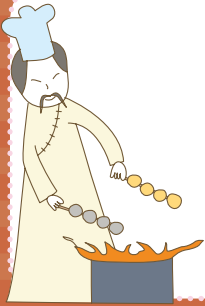
คำศัพท์



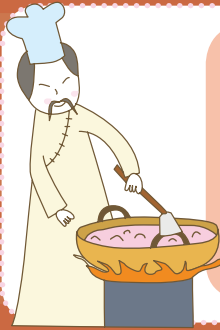
ผัด
xào
ข้าว



ต้ม
luộc
หลวก



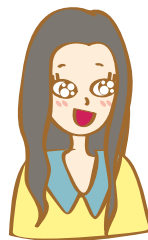
ย่าง
nướng
เหนือง



ทอด
rán/chiên
สยาน / เจียน



เปรี้ยว
chua
จืด



หวาน
ngọt
ทงอด



เค็ม
mặn
หมิ่น



เผ็ด
cay
ไก

ขอเมนูอาหารหน่อย
Cho tôi thực đơn.
จอ โตย ถึก เด็น

สั่งอาหารหน่อย
Cho tôi gọi món ăn.
จอ โตย ก๋อย หมอน อัน

เอาแบบที่โต๊ะข้างๆสั่ง
Tôi muốn gọi như bàn kia.
โตย หมวน ก๋อย ญื่อ บ่าน เกีย

จานนี้ไม่ได้สั่งนะ
Món này tôi không được gọi.
หมอน หนัย โตย ค็อง เดือก ก๋อย

เอาไปอุ่นให้ด้วย
Hâm nóng lại cho tôi được không?
เอิม หนอง หล่าย จอ โตย เดือก ค็อง

คิดเงินด้วย
Tính tiền.
ตั้ง เตียน

ห่ออันนี้กลับบ้านหน่อยได้ไหม
Gọi đồ ăn này cho tôi về nhà.
ก๋อย โด้ อัน หนัย จอ โตย เท่ว หล่าย

รับบัตรเครดิตไหม
Có nhận thẻ tín dụng không?
ก๋อ เทญิ่น แ่ ติ่น สยุ่ง ค็อง

อร่อยมาก
Món này ngon lắm.
หมอน หนัย จอน หลัม

ห้องน้ำอยู่ไหน
Phòng vệ sinh ở đâu?
ฟ่อง เทวะ ชิง เอ่อ เดว







บทที่

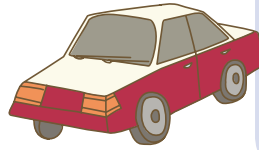
4

คำศัพท์และบทสนทนา
เกี่ยวกับการเดินทางท่องเที่ยว

คำศัพท์



เครื่องบิน
máy bay
ไม้ม บัย



รถยนต์
ô tô
โอ โต



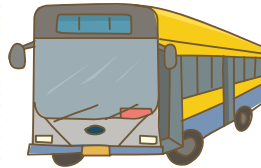
รถไฟ
xe lửa/tàu hỏa
แซ เหลื่อ/เต่า ฮว่า



รถแท็กซี่
tắc xi
ตัก ซี



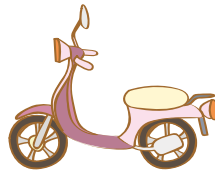
จักรยาน
xe đạp
แซ ดาบ



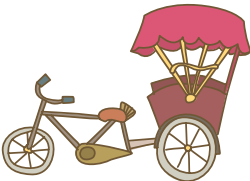
รถเมล์
xe buýt
แซ บัด



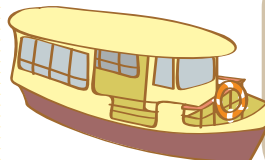
รถเช่า
xe
แซ



จักรยานยนต์
xe máy
แซ หมัย



รถสามล้อ
xích lô
ซิก โล



เรือ
tàu
เต่า



แผนที่
bản đồ
บ้าน โต๋



ตรงไป
đi thẳng
ดี ถัง



เลี้ยวซ้าย
rẽ trái
เสีย จำย



เลี้ยวขวา
rẽ phải
เสีย ฝ่าย



หน้า
trước
เจ๊อก



หลัง
sau
เข้า



เหนือ
bắc
ปัก



ใต้
nam
นาม



ตะวันออก
đông
ดง



ตะวันตก
tây
เตี้ย

ฉันต้องการไป...
Tôi muốn đi...
โตย ทมวน ตี...

ถึงแล้วช่วยบอกฉันด้วย
Đến rồi thì bảo tôi với.
เด็น โส่ยย ถี บ่าว โตย เทวย



ช่วยพาฉันไปส่งตามที่อยู่นี้ด้วย
Giúp đưa tôi đi theo địa chỉ này với.
สยุบ เดือ โตย ดี แทว เตี้ย จี หนัย เทวย

จอดตรงนี้ด้วย
Dừng đây.
สยั้ง เตี้ย

ช่วยวาดแผนที่ให้หน่อยได้ไหม
Bạn giúp vẽ bản đồ cho tôi được không?
บั้น สยุบ แทว บ่าน ไต่ จอ โตย เดือก คื่อง

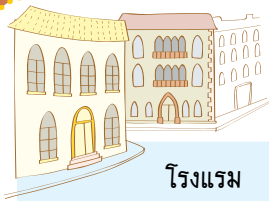
มีแผนที่ภาษาอังกฤษไหม
Có bản đồ bằng tiếng Anh không?
ก่อ บ่าน ไต่ บั้ง เตี้ยย แอ้ง คื่อง

ฉันหลงทาง
Tôi bị lạc đường.
โตย บี หล่าก เตื่อง

คุณรู้จักที่นี่ไหม
Bạn có biết nơi này không?
บั้น ก่อ เบี้ยด เนย หนัย คื่อง

ฉันจะซื้อตั๋วโดยสารได้ที่ไหน
Tôi có thể mua vé xe được ở đâu?
โตย ก่อ เถ่ มั่ว แทว แซ เดือก เอ่อ เดว

ค่าโดยสารคนละเท่าไร
Tiền xe bao nhiêu tiền một người?
เตียน แซ บาว เญียว เตียน โทมด เห่งย



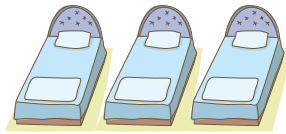
โรงแรม
khách sạn
แคว้ สำน



ห้องที่มีห้องน้ำในตัว
phòng ngủ có phòng
vệ sinh riêng
ฟ็อง หู่ กั๊อ ฟ็อง เหวะ ชิ่ง เซียะยง



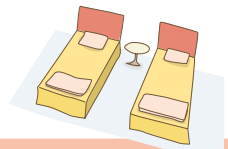
ห้องที่เชื่อมต่อกัน
phòng connecting
ฟ็อง คอเน็กติง



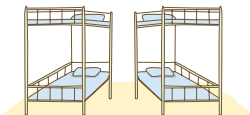
ห้องนอนรวม
phòng ngủ chung
ฟ็อง หู่ จุง



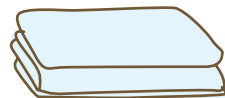
เตียงเดี่ยว
giường đơn
เสย็อง เดิน



เตียงคู่
giường đôi
เสย็อง โดย



เตียงสองชั้น
giường hai tầng
เสย็อง ฮาย เต็ง



ผ้าท่ม
chăn
จั้น



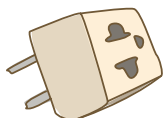
หมอน
gối
โก้ย



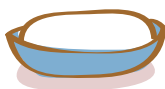
ผ้าปูเตียง
ga bọc đệm
กา บ็อก เด่ม



กุญแจห้อง
chìa khóa
เจี้ย ขวา



ตัวแปลงปลั๊กไฟ
phích cắm điện
ฟิค กั้ม เตี่ยน



สบู่
bánh xà phòng
แบ้ง ส่า ฟ้อง



สบู่เหลว
xà phòng nước
ส่า ฟ้อง เนื่อก



แชมพู
dầu gội đầu
เซี่ยว โก้ย เตี้ยว



ครีมหวดผม
kem dưỡng tóc
แกม เสย็อง ต็อก



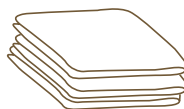
โลชั่นทาผิว
kem bôi da
แกม โบย ซยา



แปรงสีฟัน
bàn chải đánh răng
ปาน จ่าย แต่ง ซย้ง



ยาสีฟัน
kem đánh răng
แกม แต่ง ซย้ง



ผ้าเช็ดตัว
khăn tắm
คัน ตัม

มีห้องว่างไหม
Có phòng trống không?
ก้อ ฟ้อง จ้ง ค้อง

เตียงเสริมคิดเท่าไร?
Giường xếp?
เสย็อง เข็บ

ราคารั้วรวมอาหารเช้าหรือยัง
Có (bữa) ăn sáng không?
ก้อ (เบื้ออ) อั้น สาง ค้อง

มีบริการอินเทอร์เน็ตฟรีไหม
Có dịch vụ internet miễn phí không?
ก้อ สยิก หวุ อินเตอแน็ต เหมยั้น พี ค้อง

ช่วยทำความสะอาดห้องให้ด้วย
Giúp làm sạch phòng với.
สยุบ หล่าม แส็ก ฟ้อง เทวย

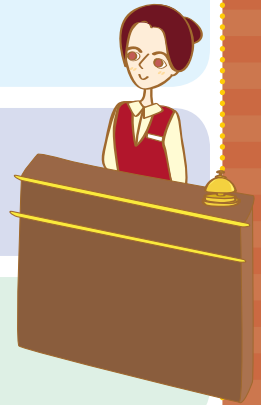
ห้องมีปัญหา
Phòng có vấn đề.
ฟ้อง ก้อ เทวีน เด้

ขอเปลี่ยนห้องได้ไหม
Cho tôi chuyển phòng được không?
จอ โตย เจวี่ยน ฟ้อง เดือก ค้อง

น้ำไม่ไหล
Nước không chảy.
เหือก ค้อง จั้ย

ไฟดับ
Mất điện.
เม็ด เตี่ยน

ฉันจะแนะนำเพื่อนให้มาพักที่นี่
Tôi sẽ giới thiệu bạn sống ở đây.
โตย แส เสยย เตี่ยน บั้น สง เอ่อ เตี่ยน





ทะเล
biển
เบียน



ภูเขา
đồi
ดอย



น้ำตก
thác
 thác



วัด
chùa
จั่ว



พิพิธภัณฑ์
bảo tàng
บ่าว ต่าง



อนุสาวรีย์
quảng trường
กว่าง เจื่อง



ขี่ม้า
cưỡi ngựa
เกื่อย เห่ง



ดำน้ำ
lặn
หลั่น



ปีนเขา
leo núi
แลว หนุย



เสื้อชูชีพ
áo phao
อ่าว ฟาว

ฉันต้องการมีคุณเทศก์ภาษาอังกฤษ
 Tôi muốn thuê hướng dẫn viên biết tiếng Anh.
 โตย หมวน ทเว เหียง เสยง เวียน เบียด เตี้ยง แอ้ง



อันตราย
 Nguy hiểm!
 จุย เทียมม



ห้ามจับ
 Cấm bắt.
 เก็ม บัด



ห้ามถ่ายรูป
 Cấm chụp ảnh.
 เก็ม จุบ แอ้ง



ห้ามเข้า
 Cấm vào.
 เก็ม หว่าว

จองทัวร์ที่นี่ได้ไหม
 Đặt tour ở đây được không?
 ดัด ตัว เอ่อ เตี้ยง เตือก ค้อง

มีคำบรรยายภาษาอังกฤษไหม
 Có phiên dịch bằng tiếng Anh không?
 ก้อ เฟียน ดยิก บั้ง เตี้ยง แอ้ง ค้อง

ถ่ายรูปได้ไหม
 Ở đây chụp ảnh được không?
 เอ่อ เตี้ยง จุบ แอ้ง เตือก ค้อง



ฉันหลงกับกรู๊ปทัวร์
 Tôi bị lạc với nhóm tour.
 โตย บิ หลาก เทวย หยอม ตัว

คุณช่วยโทร.บอกมีคุณเทศก์ของฉันให้หน่อยได้ไหม
 Bạn giúp gọi điện cho hướng dẫn viên của tôi được không?
 บั้น สยุบ ก้อย เตียน จอ เหียง เสยง เวียน กั้ว โตย เตือก ค้อง



ห้างสรรพสินค้า
trung tâm thương mại
จุง เต็ม เทือง หม่าย



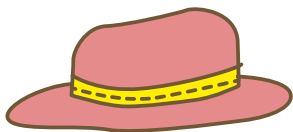
เสื้อเชิ้ต
áo sơ mi
อ้าว เซอ มี



กระโปรง
váy
ไหว



กางเกง
quần
ก่วน



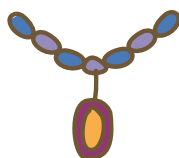
หมวก
mũ
มุ



ถุงเท้า
tất
เต็ด



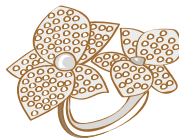
รองเท้า
giày/dép
ไสย/แซยับ



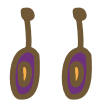
สร้อยคอ
vòng cổ
ห้วง โก่



กำไล
vòng tay
ห่วง ตัย



แหวน
nhẫn
เหญิน



ต่างทุ
hoa tai
ฮั่ว ตาย



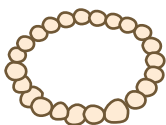
คริสตัล
tinh thể
ติง เต๋



ทองคำ
vàng
หว่าง



เงิน
bac
ปาก



ไข่มุก
ngọc trai
หังอก จาย



เพชร
kim cương
กิม เกื่อง



งานฝีมือ
đồ làm bằng tay
โด๋ หล่าม บั้ง ตัย



ผ้าไหม
lụa
หลั่ว



ภาพวาด
tranh vẽ
แจ้ง แหว



เครื่องประดับ
đồ trang sức
โด๋ จาง ชิก

มีสีอะไรบ้าง

Có những màu gì?

ก้อ หญึง เหลม่า สยี้

ลองใส่ได้ไหม

Thử được không?

ถื้อ เคือก คือง

มีไซส์ใหญ่กว่านี้ไหม

Có cỡ to hơn không?

ก้อ เก้อ ตอ เอ็น คือง

มีไซส์เล็กกว่านี้ไหม

Có cỡ nhỏ hơn không?

ก้อ เก้อ หญู่อ เอ็น คือง

ลดได้เท่าไร

Giảm giá được bao nhiêu?

สยาม สยา เคือก บาว เจียว



มีอันใหม่ไหม
Có cái mới không?

ก้อ ก่าย เหมย ค้อง



ห่อของขวัญให้ได้ไหม
Gói quà cho tôi được không?
ก้อย กว่า จอ โตย เดือก ค้อง

ของชำรุด
Hàng hóa bị hư hỏng.
ท่าง ท-หาว บี อื้อ ท้อง

ขอเปลี่ยนได้ไหม
Cho tôi đổi cái mới được không?
จอ โตย ได้ย ก่าย เหมย เดือก ค้อง

แพงเกินไป
Đắt quá./Đắt lắm.
ดี๊ด กว่า/ดี๊ด หล้ม



สื่อสารกับคนในอาเซียนได้ทุกชาติ ด้วยหนังสือชุด “เก่งภาษาอาเซียน”

